

**Рабочая группа открытого состава Международной  
конференции по регулированию химических веществ**

**Третье совещание**

Монтевидео, 2-4 апреля 2019 года

Пункт 3 b) предварительной повестки дня\*

**Стратегический подход и рациональное регулирование химических веществ и  
отходов после 2020 года: вопросы, касающиеся рационального регулирования  
химических веществ и отходов после 2020 года**

## **Документ сопредседателей межсессионного процесса по рассмотрению Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и вопросов рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года**

### **Записка секретариата**

1. Секретариат имеет честь представить Рабочей группе открытого состава документ, подготовленный сопредседателями межсессионного процесса по рассмотрению Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и вопросам рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года (см. приложение). Сопредседателям было предложено подготовить этот документ на втором совещании межсессионного процесса в консультации с Бюро и при поддержке секретариата.
2. Документ состоит из двух разделов. В разделе I приводятся вступительные замечания сопредседателей для участников третьего совещания Рабочей группы открытого состава относительно справочной информации и контекста подготовленного ими документа. В разделе II излагается структура добровольного, многосекторального и предусматривающего участие многих заинтересованных сторон соглашения, предложение по которому будет направлено для рассмотрения на пятой сессии Международной конференции по регулированию химических веществ на основе нынешнего Стратегического подхода и с учетом преемственности предпринимаемых в настоящее время соответствующих усилий.
3. Настоящий документ следует рассматривать в совокупности с аннотированным документом сопредседателей по Стратегическому подходу и рациональному регулированию химических веществ и отходов после 2020 года, который будет представлен участникам в качестве информационного документа (SAICM/OEWG.3/INF/2).
4. Рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает подробно рассмотреть настоящий документ и доработать его в качестве итогового документа своего совещания. Кроме того, Рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает возложить на сопредседателей межсессионного процесса любые связанные с этим задачи в преддверии пятой сессии Конференции.

---

\* SAICM/OEWG.3/1.

## Приложение

### **Документ сопредседателей межсессионного процесса по рассмотрению Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и вопросов рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года**

#### **I. Вступительные замечания сопредседателей третьего совещания Рабочей группы открытого состава**

##### **A. Справочная информация**

1. Осуществление Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ было начато в 2006 году с основной целью «обеспечения рационального регулирования химических веществ на протяжении всего их жизненного цикла, с тем чтобы к 2020 году химические вещества использовались и производились таким образом, чтобы были сведены к минимуму значительные пагубные последствия для здоровья человека и окружающей среды». Контроль за осуществлением Стратегического подхода осуществляет Международная конференция по регулированию химических веществ – многосекторальный форум с участием многих заинтересованных сторон.
2. Стратегический подход обеспечивает секторам и заинтересованным сторонам платформу для совместной добровольной работы в целях охраны здоровья человека и окружающей среды от вредного воздействия химических веществ на протяжении их жизненного цикла. Стратегический подход применяется в широком контексте глобального рационального регулирования химических веществ и отходов и поддерживает этот контекст, включающий в том числе такие юридически обязывающие механизмы, как многосторонние природоохранные соглашения, Международные медико-санитарные правила (2005 год) и некоторые конвенции Международной организации труда (МОТ).
3. На своей четвертой сессии в 2015 году Конференция признала необходимость приступить к рассмотрению организационных мер на период после 2020 года. В частности, Конференция инициировала межсессионный процесс подготовки рекомендаций по Стратегическому подходу и рациональному регулированию химических веществ и отходов на период после 2020 года (межсессионный процесс) для рассмотрения Конференцией на ее пятой сессии, которая состоится 5-9 октября 2020 года в Бонне, Германия. Было решено, что в межсессионный процесс следует включить два совещания до проведения третьего совещания Рабочей группы открытого состава, которое состоится 2-4 апреля 2019 года в Монтевидео, и одно совещание между третьим совещанием Рабочей группы открытого состава и пятой сессией Конференции. Кроме того, Рабочая группа открытого состава может изучить вопрос о необходимости созыва дополнительного совещания в рамках межсессионного процесса до пятой сессии Конференции.
4. Первое совещание межсессионного процесса состоялось 7-9 февраля 2017 года в Бразилиа, а второе совещание – 13-15 марта 2018 года в Стокгольме. С информацией об этих совещаниях можно ознакомиться на веб-сайте Стратегического подхода<sup>1</sup>.
5. В конце второго совещания межсессионного процесса все регионы и секторы, обратив внимание на необходимость достижения дальнейшего прогресса, просили сопредседателей подготовить для представления третьему совещанию Рабочей группы открытого состава документ, который будет использоваться в качестве основы для обсуждений. Сопредседатели должны были подготовить этот документ в консультации с Бюро и при поддержке секретариата; документ будет основан на итогах первого и второго межсессионных совещаний, и в нем будут учтены материалы, представленные заинтересованными сторонами, и итоги последних по времени региональных совещаний.
6. В соответствии с резолюцией IV/4 при подготовке настоящего документа мы учитывали Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, резолюцию 1/5 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и соответствующий

---

<sup>1</sup> [www.saicm.org](http://www.saicm.org).

итоговый документ по укреплению рационального регулирования химических веществ и отходов в долгосрочной перспективе (UNEP/EA.1/5/Add.2).

7. В пункте 12 своей резолюции IV/4 Конференция поручила Рабочей группе открытого состава рассмотреть выводы независимой оценки Стратегического подхода на период 2006-2015 годов и любые рекомендации, сформулированные в ходе межсессионного процесса, для рассмотрения Конференцией на ее пятой сессии.
8. В соответствии с резолюцией IV/4 при подготовке документа мы также рассмотрели:
  - a) проект независимой оценки Стратегического подхода за период 2006-2015 годов;
  - b) общую направленность и указания для достижения к 2020 году цели рационального регулирования химических веществ<sup>2</sup>;
  - c) Дубайскую декларацию о международном регулировании химических веществ (SAICM/ICCM.1/7, приложение I) и Общепрограммную стратегию (там же, приложение II);
  - d) резолюцию 69.4 Всемирной ассамблеи здравоохранения и последующую «дорожную карту» Всемирной организации здравоохранения по укреплению участия сектора здравоохранения в осуществлении Стратегического подхода;
  - e) другие соответствующие документы и доклады Международной конференции по регулированию химических веществ, Рабочей группы открытого состава, региональных совещаний, соответствующие резолюции других форумов и другие соответствующие документы.
9. Третьему совещанию Рабочей группы открытого состава будет также представлена информация о выводах, содержащихся во втором издании доклада «Глобальная перспектива в области химических веществ».

## **В. Контекст**

10. Мы ознакомились с различными мнениями относительно масштабов межсессионного процесса. Многие заинтересованные стороны выразили пожелание, чтобы применение Стратегического подхода (или аналогичного добровольного соглашения) продолжалось, хотя и с некоторыми коррективами используемой модели, включающими, например, расширение секторального взаимодействия и совершенствование механизмов осуществления. Другие полагают, что речь должна также идти о более широком, глобальном стратегическом или рамочном документе, в котором предусматриваются как добровольные, так и юридически обязывающие институциональные механизмы (существующие и, возможно, новые), имеющие отношение к химическим веществам и отходам, в рамках единой системы. В этой связи Рабочая группа открытого состава, возможно, сочтет, что в случае более широкой инициативы потребуется, чтобы руководящие органы всех соответствующих организаций и соглашений подали сигнал о своей заинтересованности в участии в такой инициативе до ее официального принятия.
11. В пункте 9 Дубайской декларации министры, главы делегаций и представители гражданского общества и частного сектора заявили, что они полны решимости осуществлять применимые международные соглашения в области регулирования химических веществ, Сторонами которых они являются, укреплять согласованность и синергию, существующие между ними, и соответствующим образом работать над восполнением существующих пробелов в рамках международной политики, касающейся химических веществ.
12. Ключевыми факторами, обусловившими разработку Стратегического подхода, согласно пункту 5 Общепрограммной стратегии, явились признание наличия растущего разрыва между возможностями различных стран в плане безопасного регулирования химических веществ; необходимость улучшения синергии между существующими инструментами и процессами; растущее осознание неотложности действий в связи с необходимостью более эффективной оценки и более эффективного регулирования химических веществ для достижения поставленной на 2020 год цели, указанной в пункте 23 Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургского плана выполнения решений) (2002 год).
13. Со времени принятия Стратегического подхода в 2006 году многое было сделано для улучшения положения дел в области регулирования химических веществ. Как указано в проекте доклада о независимой оценке, Стратегический подход был задуман как

<sup>2</sup> Имеется по адресу: [www.saicm.org/Resources/Publications/tabid/5507/language/en-US/Default.aspx](http://www.saicm.org/Resources/Publications/tabid/5507/language/en-US/Default.aspx).

многосекторальный и предполагающий участие многих заинтересованных сторон подход, и интеграция между секторами является ключевым путем к его успешной реализации. Прогресс, достигнутый на сегодняшний день в содействии достижению цели 2020 года, будет и далее укрепляться благодаря активизации усилий по расширению взаимодействия секторов и заинтересованных сторон после 2020 года в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года. Расширение представленности секторов здравоохранения, сельского хозяйства, финансов и промышленности среди правительственных, национальных и региональных координационных центров будет способствовать повышению результативности усилий, направленных на актуализацию рационального регулирования химических веществ в деятельности государственных ведомств. Что касается неправительственных заинтересованных сторон, то дальнейшие усилия по налаживанию связей и контактов с перерабатывающими предприятиями и отраслями, а также с гражданским обществом в более широком масштабе будут способствовать укреплению поддержки этого пути.

14. Признается, что нынешний глобальный подход остается фрагментарным и всеобъемлющая платформа может укрепить сотрудничество и взаимодействие между соответствующими заинтересованными сторонами и секторами при одновременном наращивании потенциала, повышении общей эффективности и ускорении реализации мер по рациональному регулированию химических веществ и отходов. Глобальная платформа будет служить всеобъемлющими рамками для содействия работе и сотрудничеству между существующими субъектами при уважении их индивидуальной правовой автономии.

15. С учетом этого сопредседатели предлагают заинтересованным сторонам рассмотреть на третьем совещании Рабочей группы открытого состава вопросы, касающиеся:

a) выработки рекомендаций относительно добровольного, многосекторального и предусматривающего участие многих заинтересованных сторон документа, который будет направлен для рассмотрения и для принятия решения на пятой сессии Конференции, с учетом применения действующего Стратегического подхода и обеспечения преемственности таких предпринимаемых в настоящее время соответствующих усилий, как выявление пробелов, создание потенциала и внедрение систем регулирования химических веществ. Это – основная тема настоящего документа, и для целей соответствующих обсуждений его можно назвать «СПМРХВ 2.0»<sup>3</sup>;

b) рассмотрения возможности создания более широкой платформы для решения проблемы фрагментарного характера инициатив и соглашений, направленных на содействие международному регулированию химических веществ и отходов. При разработке подхода, упомянутого в пункте a) выше, многие считали, что разработанные концепции, стратегические цели и задачи будут также применяться к более широкой платформе для рационального регулирования химических веществ и отходов. В частности, Рабочей группе открытого состава предлагается рассмотреть вопрос о применимости концепции, целей и задач в случае более широкой платформы, способной повлиять на общее рациональное регулирование химических веществ и отходов.

16. Активизация участия на высоком уровне может повысить осведомленность и обеспечить поддержку международной деятельности в области химических веществ и отходов. Это может обеспечить рост динамики и скоординированную концентрацию ресурсов по всему многосекторальному спектру деятельности, связанной с химическими веществами и отходами. Например, рекомендации пятой сессии Конференции могут быть препровождены Генеральной Ассамблее. Затем государства-члены могут направить принятую Генеральной Ассамблеей резолюцию в наибольшей степени подходящим для этого руководящим органам (например, конференции сторон многосторонних природоохранных соглашений, Всемирной ассамблеей здравоохранения, Ассамблеей по окружающей среде, Международной конференции труда и Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций), с тем чтобы они согласовали надлежащие меры для данного органа, изложенные в резолюции Генеральной Ассамблеи.

17. По желанию третьего совещания Рабочей группы открытого состава участники предстоящего межсессионного процесса могли бы продолжить обсуждение этой более широкой платформы в рамках следующих тем:

a) сфера охвата, роль, функции и управление этой более широкой платформой;

---

<sup>3</sup> Следует отметить, что вопрос о предлагаемом названии будет рассматриваться, и оно может быть изменено в будущем по мере нашего продвижения вперед.

b) процесс дальнейшего развития такой более широкой платформы для представления рекомендаций на пятой сессии Конференции. Эти обсуждения и их результаты будут способствовать дискуссиям, проводимым в рамках других форумов, не предопределяя их исход.

18. Наконец, мы хотели бы подчеркнуть, что в отношении объемов отходов, с которыми придется иметь дело в период после 2020 года, высказываются различные мнения, и в этой связи необходимо провести дальнейшее обсуждение.

## II. Подготовленный сопредседателями документ: рациональное регулирование химических веществ и отходов после 2020 года

### A. Преамбула

#### **Пояснения<sup>4</sup>**

19. Текст преамбулы может быть подготовлен и рассмотрен позднее в рамках процесса, например на третьем совещании межсессионного процесса. При наличии преамбулы ее содержание может в значительной степени основываться на уже существующих текстах Дубайской декларации, Повестки дня на период до 2030 года, резолюции IV/4 Конференции, соответствующих резолюциях и декларациях других форумов и других соответствующих документах.

20. Третье совещание Рабочей группы открытого состава, возможно, пожелает обсудить ожидаемые итоги пятой сессии Конференции и их связь с возможной преамбулой и будущими декларациями и рассмотреть вопрос о том, следует ли дорабатывать предлагаемый текст в дальнейшем.

### B. Введение

#### **Пояснения**

21. Введение и структура, предлагаемые в настоящем документе, построены по образцу *Общепрограммной стратегии с учетом обсуждений и вклада заинтересованных сторон в ходе межсессионного процесса.*

22. Комплекс глобальных мер по рациональному регулированию химических веществ и отходов способствует всеобъемлющему многостороннему, многосекторальному взаимодействию и принятию мер на национальном и международном уровнях, включая как обязывающие, так и не обязывающие механизмы, и вносит вклад в осуществление Повестки дня на период до 2030 года.

23. Основываясь на результатах, опыте и уроках, извлеченных из применения Стратегического подхода с момента его принятия в 2006 году, предлагаемый документ отражает признание необходимости расширения взаимодействия секторов и заинтересованных сторон в совместной работе по охране здоровья человека и окружающей среды от вредного воздействия химических веществ на протяжении их жизненного цикла и отходов.

24. В настоящем документе излагаются рекомендации в отношении предусматривающего участие многих заинтересованных сторон и многих секторов документа для принятия соответствующих мер и развития взаимодействия в интересах ускорения прогресса и укрепления партнерских связей в соответствии с целью 17 в области устойчивого развития (укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития) для охраны здоровья человека и окружающей среды от вредного воздействия химических веществ на протяжении их жизненного цикла и отходов.

### C. Концепция

25. Концепция, разделяемая всеми заинтересованными сторонами, заключается в охране здоровья человека и окружающей среды от вредного воздействия химических веществ и отходов, обеспечении здорового образа жизни и устойчивой и безопасной планеты для всех.

<sup>4</sup> Пояснения в настоящем документе приводятся как объяснение обоснований для читателя.

## D. Сфера применения

26. Сфера применения предлагаемого документа охватывает экологические, экономические, социальные, связанные с охраной здоровья, сельскохозяйственные и трудовые аспекты регулирования химических веществ и отходов в интересах содействия устойчивому развитию и многооборотности экономики. В документе принимаются во внимание разработанные на сегодняшний день инструменты и процессы, и он является достаточно гибким и будет обеспечивать учет новых инструментов и процессов без дублирования усилий.

27. Участие всех соответствующих секторов и заинтересованных сторон на протяжении всего жизненного цикла на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях имеет решающее значение для рационального регулирования химических веществ и отходов. К заинтересованным сторонам относятся правительства, региональные организации экономической интеграции, межправительственные организации, гражданское общество, промышленность, деловые круги, финансовый сектор, работники, предприятия розничной торговли и научные круги. Понятие «сектор» включает сельское хозяйство, окружающая среда, здравоохранение, образование, финансы, развитие, строительство и труд (но не ограничивается ими).

## E. Принципы и подходы

28. При разработке и реализации рационального регулирования химических веществ и отходов заинтересованные стороны должны руководствоваться:

- a) принципами и подходами, закрепленными в следующих документах:
  - i. «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» (2015 год);
  - ii. «Будущее, которого мы хотим» (2012 год);
  - iii. Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций, касающихся «защиты, соблюдения и средств правовой защиты» (2011 год);
  - iv. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (2007 год);
  - v. Дубайская декларация о международном регулировании химических веществ (2006 год);
  - vi. Йоханнесбургский план выполнения решений (2002 год);
  - vii. Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций (2000 год);
  - viii. Баиянская декларация по химической безопасности (2000 год);
  - ix. Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию (1992 год);
  - x. Повестка дня на XXI век и, в частности, главы 6, 8, 19 и 20 (1992 год);
  - xi. Декларация Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды (Стокгольмская декларация по проблемам окружающей человека среды) (1972 год), в частности, принцип 22;
- b) следующими соглашениями и программами, где это применимо:
  - i. Минаматская конвенция о ртути (2017 год);
  - ii. Международный кодекс поведения в области обращения с пестицидами (2014 год);
  - iii. Международные медико-санитарные правила (2005 год);
  - iv. Роттердамская конвенция о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле (2004 год);
  - v. Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях (2004 год);

- vi. Конвенция МОТ № 174 о предотвращении крупных промышленных аварий (1997 год);
- vii. Конвенция МОТ № 170 о безопасности при использовании химических веществ на производстве (1993 год);
- viii. Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением (1992 год);
- ix. Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой (1989 год).

29. Вышеприведенный перечень включает глобальные принципы, подходы и соглашения. Заинтересованным сторонам следует также руководствоваться соответствующими региональными принципами, подходами и соглашениями, применимыми к их конкретному региону или конкретному вопросу.

## **Ф. Стратегические цели и задачи в области рационального регулирования химических веществ и отходов**

30. В своих усилиях на всех уровнях заинтересованные стороны будут руководствоваться следующими стратегическими целями, направленными на решение вопросов рационального регулирования химических веществ и отходов:

- Стратегическая цель А: Определение, осуществление и обеспечение соблюдения мер, направленных на предотвращение и сведение к минимуму вреда от химических веществ на протяжении всего их жизненного цикла и от отходов;
- Стратегическая цель В: Получение, наличие и доступность для всех соответствующих субъектов всеобъемлющих и достаточных знаний, данных, информации и сведений в целях обеспечения принятия обоснованных решений и действий;
- Стратегическая цель С: Выявление, определение приоритетности и решение вопросов, представляющих интерес, которые требуют глобальных действий;
- Стратегическая цель D: Максимальное получение выгод и предотвращение рисков для здоровья человека и окружающей среды посредством инновационных и устойчивых решений и перспективного мышления;
- Стратегическая цель E: Признание всеми соответствующими субъектами важности рационального регулирования химических веществ и отходов для достижения устойчивого развития, ускорение принятия мер и создание необходимых партнерств для укрепления взаимодействия между заинтересованными сторонами и мобилизации ресурсов.

31. Задачи, выполнение которых обеспечивает достижение каждой цели, излагаются в добавлении.

## **Г. Организационные механизмы**

### **1. Международная конференция<sup>5</sup>**

32. На международной конференции будут проводиться периодические обзоры документа. На конференцию будут возложены следующие функции:

- i) содействие осуществлению существующих международных документов и программ по химическим веществам и отходам и обеспечение согласованности между ними;
- ii) оказание содействия укреплению национального потенциала в области регулирования химических веществ и обращения с отходами;
- iii) поощрение, расширение и поддержка участия заинтересованных сторон и секторов и взаимодействия между ними в работе международной конференции и в программе работы;

<sup>5</sup> Признавая, что заинтересованным сторонам необходимо будет далее рассмотреть вопрос о названии, мы употребляем общий термин «международная конференция».

- iv) содействие повышению осведомленности о новых событиях и тенденциях и выявление связей с устойчивым развитием;
- v) продвижение реализации стратегии и установление приоритетов в программе работы;
- vi) определение процессов, которыми следует руководствоваться при принятии надлежащих мер по вопросам, представляющим глобальный интерес, по мере их возникновения, а также содействие формированию консенсуса и обеспечение возможности для концентрации внимания на приоритетах совместных действий;
- vii) предоставление рекомендаций секретариату и заинтересованным сторонам по вопросам осуществления;
- viii) учреждение, по мере необходимости, вспомогательных и/или специальных экспертных органов по техническим, политическим и/или научным вопросам и/или поручение им соответствующей работы;
- ix) содействие мобилизации финансовых и технических ресурсов для обеспечения и осуществления рационального регулирования химических веществ и отходов;
- x) получение докладов от всех соответствующих заинтересованных сторон относительно хода осуществления и распространение, в случае необходимости, соответствующей информации;
- xi) оценка и представление докладов об осуществлении программ, обеспечивающих реализацию концепции, в целях обзора прогресса в достижении целей, выполнении задач и реализации основных этапов и, при необходимости, обновления программы работы.

33. Международная конференция будет иметь сегмент высокого уровня с участием представителей многих секторов и заинтересованных сторон. Функциями этого сегмента будут являться:

- i) привлечение к участию в решении вопросов рационального регулирования химических веществ и отходов на как можно более высоком уровне должностных лиц и представителей всех групп заинтересованных сторон;
- ii) обеспечение международного форума высокого уровня для проведения предполагающих участие многих заинтересованных сторон многосекторальных обсуждений и обмена опытом по вопросам химических веществ и отходов в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года с участием неправительственных заинтересованных сторон в соответствии с применимыми правилами процедуры;
- iii) содействие включению политики рационального регулирования химических веществ и отходов в национальные планы устойчивого развития и соответствующие секторальные планы и бюджеты (например, в области здравоохранения, труда, социальных вопросов, окружающей среды, сельского хозяйства, рыболовства, лесного хозяйства, научных исследований и образования);
- iv) укрепление связей, партнерских отношений и национальных координационных мер и механизмов в области химических веществ и отходов на национальном, региональном и международном уровнях;
- v) укрепление связей, партнерских отношений и национальных координационных мер и механизмов применительно к другим соответствующим аспектам и секторам, включая биоразнообразие и изменение климата, а также с другими заинтересованными сторонами Повестки дня на период до 2030 года на национальном, региональном и международном уровнях.

## **2. Бюро международной конференции**

34. Для международной конференции следует предусмотреть бюро, наделенное функциями в соответствии с правилами процедуры международной конференции. В бюро следует обеспечить должную представленность регионов мира, а также обеспечить отражение связанного с участием многих заинтересованных сторон и многосекторального характера документа на период после 2020 года.



### 3. Секретариат

35. Функциями секретариата будут являться:

- i) оказание содействия в создании и обеспечении функционирования сети заинтересованных сторон на национальном, региональном и – в случае межправительственных и неправительственных организаций – международном уровнях;
- ii) оказание содействия и облегчение осуществления рационального регулирования химических веществ и отходов, включая создание потенциала и оказание технической помощи, под руководством международной конференции;
- iii) непрерывное укрепление рабочих отношений с организациями – участниками Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ (МПРРХВ) и их сетями, другими органами Организации Объединенных Наций и секретариатами соответствующих международных соглашений в целях использования их секторального опыта;
- iv) облегчение и обеспечение обмена соответствующей научно-технической информацией, включая разработку и распространение руководящих материалов с целью оказания поддержки заинтересованным сторонам в осуществлении, а также оказание информационно-координационных услуг;
- v) содействие проведению совещаний и осуществлению межсессионной работы международной конференции, а также проведению региональных совещаний и распространение докладов и рекомендаций международной конференции, в том числе среди соответствующих глобальных и региональных организаций и учреждений;
- vi) поддержка функционирования технических, политических и научных вспомогательных и специальных экспертных органов, учрежденных международной конференцией;
- vii) поощрение, расширение и поддержка участия всех секторов и заинтересованных сторон в международной конференции и программе работы, в том числе в совещаниях международной конференции и региональных совещаниях;
- viii) представление международной конференции докладов о ходе осуществления всеми заинтересованными сторонами.

## Н. Механизмы поддержки осуществления

### 1. Правила процедуры

#### **Пояснения**

36. *После доработки формы и функций нового документа заинтересованные стороны, возможно, пожелают рассмотреть текст правил процедуры международной конференции. В этой связи сохраняют свою актуальность правила процедуры, принятые на второй сессии Международной конференции по регулированию химических веществ. Возможно, будет целесообразно рассмотреть и откорректировать, когда это необходимо и уместно, правила, установленные для Международной конференции по регулированию химических веществ на ее второй сессии в соответствии с ее резолюцией II/1.*

### 2. Осуществление на национальном уровне

- i) В целях устойчивого применения комплексного подхода к регулированию химических веществ каждому правительству следует предусмотреть такие механизмы, как национальные планы действий по осуществлению на межведомственной или межучрежденческой основе, в консультации с заинтересованными сторонами, таким образом, чтобы интересы всех соответствующих национальных ведомств и заинтересованных сторон были учтены, а также чтобы были охвачены все основные направления деятельности.
- ii) В целях облегчения связи на национальном и международном уровнях каждому правительству следует назначить или создать сеть национальных координационных центров, отражающих связанный с участием многих заинтересованных сторон и многосекторальный характер документа, для коммуникации по вопросам рационального регулирования химических веществ и отходов. Такая коммуникация включает

приглашения принять участие в совещаниях и предложения распространить информацию. Национальным координационным центрам в своей работе следует учитывать позицию, принятую в национальных межведомственных или межучрежденческих соглашениях, если таковые имеются.

- iii) В целях поддержки эффективного осуществления необходимо предпринимать более активные усилия для обеспечения того, чтобы осуществление на национальном уровне включало взаимодействие должного круга заинтересованных сторон и секторов (например, секторов здравоохранения, сельского хозяйства и труда) в решении национальных приоритетных задач.

### **3. Региональное и секторальное сотрудничество и координация**

- i) Приоритеты и возможности осуществления варьируются в зависимости от регионов и субрегионов с учетом их различных экономических и иных обстоятельств.
- ii) Региональное, межрегиональное и секторальное сотрудничество играет важную роль в поддержке рационального регулирования химических веществ и отходов на всех уровнях, в том числе между торговыми партнерами и другими региональными организациями.
- iii) Региональные совещания и координационные механизмы играют важную роль, позволяя заинтересованным сторонам в каждом регионе обмениваться опытом и выявлять приоритетные потребности в отношении осуществления и выработать позиции своих регионов по ключевым вопросам.
- iv) Регионам и субрегионам рекомендуется, когда это целесообразно:
  - a. определить общие приоритеты;
  - b. разработать региональные планы осуществления применительно к рациональному регулированию химических веществ и отходов и рассмотреть региональные или субрегиональные подходы и проекты;
  - c. назначить региональный координационный центр.
- v) Региональные координационные центры призваны играть содействующую роль в рамках своих регионов, в том числе осуществляя такие виды деятельности, определяемые на региональном уровне, как председательство на региональных совещаниях, распространение информации, представляющей интерес для координационных центров в их регионе, сбор мнений национальных координационных центров по вопросам, представляющим интерес для региона, выявление возможностей для регионального сотрудничества, оказание помощи в передаче информации и мнений из региона членам бюро, в случае необходимости, и представление периодических докладов об итогах их региональных совещаний и других региональных мероприятий.

### **4. Взаимодействие с межправительственными органами, международными организациями, Межорганизационной программой по рациональному регулированию химических веществ и конвенциями, связанными с химическими веществами и отходами**

- i) Соответствующим межправительственным органам, международным организациям, МПРРХВ и конвенциям, связанным с химическими веществами и отходами, следует укреплять свое взаимодействие и оказывать поддержку осуществлению на национальном уровне.
- ii) Межправительственным органам, международным организациям, МПРРХВ и конвенциям, связанным с химическими веществами и отходами, следует координировать соответствующие мероприятия и программы работы в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года и в рамках своих индивидуальных мандатов. Региональные конвенции и программы могут также внести значительный вклад в рациональное регулирование химических веществ и отходов, и следует обеспечивать соответствующую координацию по мере необходимости.

### **5. Взаимодействие с негосударственными субъектами**

- i) Негосударственным субъектам следует продолжать активно содействовать накоплению опыта, данных и знаний в области рационального регулирования химических веществ и отходов в качестве неотъемлемой части Повестки дня на период до 2030 года.

**Взаимодействие с гражданским обществом**

- ii) Конструктивное участие выражающих общественные интересы неправительственных организаций (НПО) и организаций гражданского общества может внести значительный вклад в осуществление рационального регулирования химических веществ и отходов. Они могут служить эффективными ресурсами обеспечения химической безопасности путем сбора данных, повышения осведомленности общественности и содействия разработке и осуществлению политики и программ в области химической безопасности.

**Взаимодействие с промышленными и деловыми кругами**

- iii) Совместные меры, создание потенциала и наставничество со стороны промышленных предприятий и деловых кругов по глобальным приоритетным направлениям деятельности могут внести значительный вклад в осуществление рационального регулирования химических веществ и отходов. Сюда входят, в частности, добровольные инициативы в сфере промышленности, управления продуктом, «зеленой» химии и обмена информацией.
- iv) Всем промышленным секторам следует участвовать в разработке и осуществлении правовых требований, политики, проектов и партнерств в области рационального регулирования химических веществ и отходов. В управление продуктом следует включить весь жизненный цикл химических веществ, в том числе на уровне первичных производителей, перерабатывающих производств, а также дистрибьюторов и поставщиков, используя в соответствующих случаях существующие инициативы. Для привлечения производителей и пользователей химических веществ можно использовать как внутрисекторальные, так и межсекторальные стратегии.

**Взаимодействие с научными кругами**

- v) Научным кругам следует содействовать накоплению соответствующих знаний, данных и информации о мониторинге химических веществ и отходов и сотрудничать в этой области, в том числе по вопросам, представляющим интерес, которые требуют глобальных действий.

**6. Вспомогательные и специальные экспертные органы**

37. Международная конференция должна иметь возможность учреждать вспомогательные и/или специальные ограниченные по срокам группы для изучения и консультирования международной конференции по научным, техническим и/или политическим вопросам, которые еще не охвачены существующими форумами.

38. Такие группы должны быть географически сбалансированными, транспарентными, гибкими и пользующимися академическим авторитетом; содействовать двустороннему диалогу в рамках различных дисциплин и между наукой и политикой; содействовать осуществлению мероприятий по повышению осведомленности; руководствоваться строгими стандартами беспристрастности, включая проведение коллегиальных обзоров, подлежащими утверждению международной конференцией. Эти функции могут включать, в частности:

- i) определение, приоритизацию и предоставление рекомендаций для решения связанных с химическими веществами и отходами вопросов, представляющих глобальный интерес;
- ii) содействие осуществлению в развивающихся странах, например, с помощью базовых систем регулирования;
- iii) оценку масштабов, источников и медицинских и экологических издержек, связанных с химическими веществами и отходами; анализ и разработку мер реагирования;
- iv) содействие инновациям и вынесение рекомендаций, обеспечивающих максимальную отдачу от применения устойчивых и более безопасных альтернатив;
- v) разработку показателей в поддержку эффективного анализа достижения целей, выполнения задач и реализации основных этапов и эффективного функционирования инструментального механизма.

## 7. Прочие механизмы поддержки осуществления

### **Пояснения**

39. После определения механизмов, о которых говорится в подразделах 1-6 выше, можно будет обсудить другие механизмы поддержки осуществления, например:

- соответствующие и эффективные механизмы оценки достигнутого прогресса;
- механизмы создания потенциала;
- механизм актуализации документа с течением времени;
- механизмы сотрудничества и многосекторального и предполагающего участие многих заинтересованных сторон взаимодействия.

## I. Пояснения финансового характера

### 1. Комплексный подход к финансированию

40. Заинтересованные стороны будут предпринимать шаги по осуществлению комплексного подхода к финансированию рационального регулирования химических веществ и отходов, включая, в частности, достижение осязаемого прогресса в отношении следующих трех компонентов:

#### а) Актуализация

41. Национальным правительствам следует интегрировать рациональное регулирование химических веществ в свои планы и приоритеты в области развития. В развивающихся странах и странах с переходной экономикой актуализация их национальных первоочередных задач, связанных с химическими веществами и отходами, в процессах планирования развития с целью получения финансирования в рамках официальной помощи развитию расширит их доступ к значительным средствам для осуществления национальных первоочередных задач, связанных с химическими веществами и отходами.

#### б) Участие частного сектора

42. Субъектам частного сектора в рамках всей цепочки создания ценности, а также финансового сектора следует увеличить свой вклад в осуществление рационального регулирования химических веществ и отходов на основе использования ряда механизмов и партнерств. Частному сектору следует также продолжить работу по расширению ответственности производителей и государственно-частных партнерств.

43. Финансовому сектору предлагается разработать руководство по инвестированию в компании, имеющие действующие схемы регулирования химических веществ, например, разработать критерии кредитования для обеспечения устойчивого банковского обслуживания.

#### с) Целевое внешнее финансирование

44. Внешнее финансирование дополняет компоненты актуализации и вовлечения промышленности. Заинтересованным сторонам следует добиваться получения средств, включая помощь в целях развития, из инновационных донорских источников, чему может способствовать актуализация на национальном уровне.

45. Донорам следует, когда это возможно, предоставлять целевое внешнее финансирование, включая, например, ресурсы для поддержки Глобального экологического фонда и других многосторонних, региональных и двусторонних источников финансирования, а также для содействия эффективному осуществлению Специальной программы для оказания поддержки деятельности по укреплению институционального потенциала на национальном уровне в интересах осуществления Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, Минаматской конвенции и Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ.

46. Всем заинтересованным сторонам, включая филантропов, венчурных инвесторов, НПО и гражданское общество, следует вносить свой вклад в финансирование осуществления документа в соответствии со своими возможностями.

## 2. Специальный фонд для поддержки осуществления

### **Пояснения**

47. В рамках Стратегического подхода Целевой фонд Программы ускоренного «запуска» проектов представлял собой специальный ограниченный по срокам фонд, предназначенный для осуществления первоначальной деятельности с координацией на национальном уровне. Был отмечен положительный опыт реализации Программы ускоренного «запуска» проектов, и предлагалось рассмотреть вопрос о создании аналогичного фонда на период после 2020 года. В проекте независимой оценки был отмечен ряд успехов Программы ускоренного «запуска» проектов, включая ее гибкость и простоту применения, осязаемый характер ее результатов, высокое соотношение цены и качества и устойчивость финансируемых в рамках этой программы проектов на местах.

48. Некоторые заинтересованные стороны высказали предположение о необходимости нового фонда, созданного специально для поддержки программы работы после 2020 года и доступного для всех секторов.

## 3. Создание многосекторальных партнерств и взаимодействие с ними

49. Заинтересованным сторонам рекомендуется создавать и реализовывать многосекторальные партнерства, связанные с Повесткой дня на период до 2030 года, в целях эффективного решения конкретных связанных с химическими веществами и отходами вопросов, представляющих глобальный интерес. Заинтересованным сторонам также предлагается изучить возможности финансирования путем привлечения механизмов во всех секторах.

## 4. Финансирование секретариата

50. Предлагается, чтобы правительства и другие заинтересованные стороны предоставили ресурсы, которые позволят секретариату выполнять возлагаемые на него функции и задачи, изложенные в подразделе G 3) выше, в частности, путем:

- i) обращения к ЮНЕП с просьбой реорганизовать и укрепить существующий добровольный целевой фонд в поддержку выполнения этих задач;
- ii) обращения с просьбой ко всем странам и региональным организациям экономической интеграции вносить взносы;
- iii) обращения с просьбой к частному сектору, включая промышленность, фонды и другие неправительственные организации, также вносить взносы.

## 5. Прочие соображения

### **Пояснения**

51. Заинтересованные стороны выдвинули другие предложения и темы, в том числе касающиеся возможностей для мобилизации ресурсов на региональном и секторальном уровнях.

52. Заинтересованные стороны, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, были ли эти соображения надлежащим образом отражены в тексте, который мы предложили, и представить другие соответствующие материалы по мере необходимости.

## Добавление

### Стратегические цели и задачи

Задачи, выполнение которых способствует достижению каждой стратегической цели, описаны ниже.

**Стратегическая цель А: Определение, осуществление и обеспечение соблюдения мер, направленных на предотвращение и сведение к минимуму вреда от химических веществ на протяжении всего их жизненного цикла и от отходов<sup>6</sup>**

**Пояснения:** призвана обеспечить удовлетворение потребности в том, чтобы все страны располагали базовым потенциалом, правовой базой и институциональными механизмами для регулирования химических веществ и отходов, включая их незаконный оборот, а другие заинтересованные стороны, такие как промышленность, также взяли на себя ответственность за предотвращение вреда от химических веществ на протяжении их жизненного цикла.

**Задача А.1:** принятие, применение и обеспечение соблюдения странами правовых рамок, направленных на предотвращение рисков и уменьшение неблагоприятного воздействия химических веществ на протяжении их жизненного цикла и отходов<sup>7</sup>.

**Задача А.2:** развитие в странах достаточного потенциала для решения вопросов, связанных с химическими веществами и отходами, на национальном уровне, включая соответствующие механизмы межучрежденческой координации и участия заинтересованных сторон, такие как национальные планы действий.

**Задача А.3:** осуществление странами многосторонних природоохранных соглашений, касающихся химических веществ и отходов, а также конвенций в области здравоохранения, труда и других соответствующих конвенций и добровольных механизмов, таких как Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции.

**Задача А.4:** включение заинтересованными сторонами рационального регулирования химических веществ на протяжении их жизненного цикла и отходов в свои планы, политику и практику, тем самым поддерживая разработку и внедрение систем регулирования химических веществ и других соответствующих отраслевых механизмов.

**Задача А.5:** обеспечение правительствами и промышленностью защиты работников от рисков, связанных с химическими веществами и отходами, и наличие у работников средств индивидуальной защиты.

**Стратегическая цель В: Получение, наличие и доступность для всех соответствующих субъектов всеобъемлющих и достаточных знаний, данных, информации и сведений в целях обеспечения принятия обоснованных решений и действий**

**Пояснения:** призвана обеспечить учет необходимости получения новой информации и данных для устранения пробелов и повышения транспарентности и доступности, а также обеспечить удовлетворение потребностей в подготовке кадров и образовании в целях защиты всех слоев общества.

**Задача В.1:** наличие и доступность всеобъемлющих данных и информации о химических веществах на рынке, включая информацию и данные о свойствах, воздействии на здоровье и окружающую среду, видах применения, результатах оценки опасностей и рисков и мерах по управлению рисками, результатах мониторинга и статусе регулирования на протяжении всего жизненного цикла химических веществ.

**Задача В.2:** наличие у всех заинтересованных сторон, в частности в промышленности и у регулирующих органов, и использование ими наиболее подходящих и стандартизированных инструментов, руководящих принципов и передовой практики для оценки и рационального

<sup>6</sup> В настоящем документе акцент сделан на обеспечении ясности в отношении предлагаемых целей и задач до включения примеров реализации основных этапов.

<sup>7</sup> Заинтересованные стороны, возможно, пожелают решить, должны ли задачи иметь временные рамки. В настоящем проекте даты не указаны.

управления, а также для предотвращения вреда, снижения риска, мониторинга и обеспечения соблюдения требований.

**Задача В.3:** наличие и использование информации и стандартизированных методов для выработки понимания воздействия химических веществ и отходов в целях улучшения оценок бремени заболеваний и цены бездействия, для совершенствования мер по обеспечению химической безопасности и для оценки прогресса в деле уменьшения такого воздействия.

**Задача В.4:** разработка и осуществление программ по просвещению, подготовке кадров и информированию общественности по вопросам химической безопасности и устойчивости, включая уязвимые группы населения, а также учебных программ и программ по вопросам безопасности труда работников на всех уровнях.

**Задача В.5:** осуществление странами и заинтересованными сторонами подготовки кадров по экологически рациональным и надежным альтернативам, а также по заменителям и использованию более безопасных альтернатив, включая вопросы агроэкологии.

**Стратегическая цель С: Выявление, определение приоритетности и решение вопросов, представляющих интерес, которые требуют глобальных действий**

**Пояснения:** призвана обеспечить удовлетворение потребности в эффективном выявлении, отборе и решении вопросов, представляющих интерес, которые требуют глобальных действий. Предполагается включить темы, сходные по своему характеру с темами, которые охватываются Стратегическим подходом, возникающие вопросы политики и другие вопросы, представляющие интерес, а также такие темы, как регулирование конкретных химических веществ, бремя заболеваний и финансирование. Может возникнуть необходимость в разработке и определении критериев для вопросов, представляющих интерес.

**Задача С.1:** разработка, принятие и осуществление программы работы с указанием сроков по выявленным вопросам, представляющим интерес.

**Задача С.2:** наличие и доступность для всех соответствующих субъектов информации о свойствах и управлении рисками, связанными с химическими веществами, во всей производственно-сбытовой цепи и о химическом составе продукции для обеспечения возможности принятия обоснованных решений.

**Стратегическая цель D: Максимальное получение выгод и предотвращение рисков для здоровья человека и окружающей среды посредством инновационных и устойчивых решений и перспективного мышления**

**Пояснения:** призвана обеспечить удовлетворение актуальных потребностей в инновационных подходах и решениях, необходимых для охвата текущих и будущих аспектов регулирования химических веществ и отходов, таких как управление жизненным циклом, многооборотная экономика, «зеленая» и устойчивая химия, более безопасные альтернативы, более совершенные технологии рециркуляции и ресурсоэффективность.

**Задача D.1:** принятие компаниями корпоративной политики и практики, способствующих повышению ресурсоэффективности и предусматривающих разработку, производство и использование устойчивых и более безопасных альтернатив, включая новые технологии и нехимические альтернативы.

**Задача D.2:** осуществление правительствами политики, способствующей внедрению инноваций в целях содействия рециркуляции и повторному использованию продукции, применению устойчивых и безопасных альтернатив, включая новые технологии и нехимические альтернативы (например, лицензирование в приоритетном порядке альтернатив, характеризующихся меньшим риском, применение рамочных систем оценки, введение схем маркировки и регламентация политики закупок).

**Задача D.3:** включение компаниями, в том числе инвестиционного сектора, стратегий и политики по поддержке рационального регулирования химических веществ и отходов в свои инвестиционные механизмы и бизнес-модели и применение ими в соответствующих случаях признанных на международном уровне стандартов отчетности.

**Задача D.4:** применение компаниями принципов устойчивого производства и управления жизненным циклом при разработке химических веществ, материалов и продуктов с внедрением характеризующихся меньшим риском, учитывающих необходимость рециркуляции и нехимических решений и процессов.

**Задача D.5:** содействие со стороны промышленных ассоциаций переходу к устойчивости и безопасному обращению с отходами и химическими веществами и потребительскими товарами на протяжении всего их жизненного цикла, включая обмен информацией и создание потенциала на малых и средних предприятиях в области снижения рисков.

**Стратегическая цель E: Признание всеми соответствующими субъектами важности рационального регулирования химических веществ и отходов для достижения устойчивого развития, ускорение принятия мер и создание необходимых партнерств для укрепления взаимодействия между заинтересованными сторонами и мобилизации ресурсов**

**Пояснения:** призвана обеспечить учет необходимости принятия обязательств на высоком уровне, выходящих за рамки отдельных секторов, в целях обеспечения должного внимания и принятия мер, направленных на ускорение прогресса и внесение вклада в реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

**Задача E.1:** официальное признание организациями высокого уровня заинтересованных сторон, включая правительства, промышленность, гражданское общество и международные организации во всех соответствующих секторах, важности рационального регулирования химических веществ и отходов и принятие ими обязательств в отношении мер по обеспечению этого регулирования, а также признание его значимости в интересах устойчивого развития.

**Задача E.2:** интеграция политики и процессов регулирования химических веществ и отходов в национальные и региональные стратегии развития.

**Задача E.3:** создание межсекторальных и внутрисекторальных партнерств, сетей и механизмов сотрудничества в целях мобилизации ресурсов, обмена информацией, опытом и извлеченными уроками, а также содействия скоординированным действиям на региональном и международном уровнях.